



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น
เลขที่บ. 6791
วันที่ 31 ส.ค. 2558
เวลา 14.55 น.

ส่วนราชการ งานบริหารงานบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/3605

วันที่ 31 สิงหาคม 2558

เรื่อง นักศึกษาขออนุมัติเดินทางไปนำเสนอผลงานวิชาการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

ด้วยนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับเชิญจากภาควิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว ให้มาแลกเปลี่ยนกิจกรรมการเรียนกับนักศึกษาภาควิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์ National University of Laos ณ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ในระหว่างวันที่ 1 - 11 กันยายน 2558

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าจะเป็นอย่างยิ่งต่อการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างสถาบัน จึงใคร่ขออนุมัติให้นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ ดังรายชื่อต่อไปนี้

1. นางสาวมุกดา ณ ลานคา
2. นางสาวอรรษาพรณ คณิตารส
3. นางสาวจุฑามาศ ค่อมบุญ
4. นายเพชร บุญคำ

ไปเข้าร่วมโครงการ ณ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มีกำหนด 11 วัน ในระหว่างวันที่ 1 - 11 กันยายน 2558 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2558 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป โครงการสนับสนุนการนำเสนอบทความทางวิชาการ รหัส 0214 โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 018-17 จำนวน 38,000 บาท พร้อมนี้ได้แนบสำเนาหนังสือเชิญมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

*A.na*

(อาจารย์สุขุม วสุนธราไตรภพ)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร รักษาการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

เรียน อธิการบดี  
เพื่อโปรดพิจารณา

*สม*

(นายนักสิทธิ์ ศรีกุลชา)  
หัวหน้างานสารบรรณ

รักษาการแทนผู้อำนวยการกองกลาง

31 ส.ค. 2558

อนุมัติ

*ไตรรัตน์ศิริชัย*

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตน์ศิริชัย)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

31 ส.ค. 2558



เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
 ເລກທີ: 1264  
 ວັນທີ: 24/8/15



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ



ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ  
 ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ  
 ຄະນະອັກສອນສາດ

0354  
 ເລກທີ: ...../ຄອສ.2015  
 ວັນທີ: 21 AUG 2015

ໜັງສືສະເໜີ

ຮຽນ: ທ່ານ ອະທິການບໍດີ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ ທີ່ເຄົາລົບ ແລະ ນັບຖືຢ່າງສູງ  
 ເລື່ອງ: ຂໍອະຍາດຮັບເອົານັກສຶກສາ ປີ 2,3 ແລະ 4 ຈຳນວນ 5 ຄົນ ຈາກມະຫາວິທະຍາໄລຂອນ  
 ແກ່ນ ມາແລກປ່ຽນກິດຈະກຳການຮຽນນຳນັກສຶກສາພາກວິຊາພາສາເຢຍລະມັນຄະນະອັກ  
 ສອນສາດ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

- ອີງຕາມ: ໃບສະເໜີຂອງພາກວິຊາພາສາເຢຍລະມັນ ສະບັບເລກທີ 48/ຢມ. 2015 ລົງວັນທີ 19 ສິງຫາ 2015 ວ່າດ້ວຍການຂໍອະຍາດຮັບເອົານັກສຶກສາ ປີ 2,3 ແລະ 4 ຈຳນວນ 5 ຄົນ ຈາກມະຫາວິທະຍາໄລຂອນແກ່ນ ມາແລກປ່ຽນກິດຈະກຳການຮຽນນຳນັກສຶກສາພາກວິຊາພາສາເຢຍລະມັນ ຄະນະອັກສອນສາດ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- ອີງຕາມ: ແຜນການຮ່ວມມືກ່ຽວກັບການແລກປ່ຽນກິດຈະກຳດ້ານວິຊາການປະຈຳສິກປີ 2015-2016 ຂອງພາກວິຊາພາສາເຢຍລະມັນຄະນະອັກສອນສາດ
- ອີງຕາມ: ການຕົກລົງເຫັນດີຂອງຄະນະນຳ ຄະນະອັກສອນສາດ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

ຄະນະບໍດີ ຄະນະອັກສອນສາດ ຂໍຖືເປັນກຽດຮຽນສະເໜີມາຍັງທ່ານ ເພື່ອຂໍອະຍາດຮັບເອົານັກສຶກສາ ປີ 2,3 ແລະ 4 ຈຳນວນ 5 ຄົນ ຈາກມະຫາວິທະຍາໄລຂອນແກ່ນມາແລກປ່ຽນກິດຈະກຳການຮຽນນຳນັກສຶກສາພາກວິຊາພາສາເຢຍລະມັນຄະນະອັກສອນສາດ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ ໃນລະຫວ່າງ ວັນທີ 01-11/09/ 2015.

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງຮຽນສະເໜີມາຍັງທ່ານເພື່ອພິຈາລະນາຕາມຄວາມເໝາະສົມດ້ວຍ.

*(Handwritten signature)*

ຮຽນມາດ້ວຍຄວາມນັບຖືຢ່າງສູງ  
 ວ. ຄະນະບໍດີ  
 ອັກສອນສາດ

ດຣ.ທຸມມາລາ ແກ້ວພິກດີ

ຮສ. ລຳໄມ ພິມິກຂະບຸງ

ຕຳແນດູກຕ້ອງ  
  
 (ນາງສາວພິຈາ ວຽນໂກ)  
 ບຸກລາກ

\*\*\*คำแปลจากภาษาลาว เป็นภาษาไทย \*\*\*

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

สันติภาพ

เอกราช

ประชาธิปไตย

วัฒนาถาวร

กระทรวงศึกษาธิการและกีฬา

มหาวิทยาลัยแห่งชาติ

คณะอักษรศาสตร์

เลขที่...../คอส.2015

วันที่.....

หนังสือเสนอ

เรียน: ท่านอธิการบดี มหาวิทยาลัยแห่งชาติ ที่เคารพ และนับถืออย่างสูง

เรื่อง: ขออนุญาต นักศึกษาชั้นปีที่ 2,3 และ 4 จำนวน 5 คน จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น

เพื่อมาแลกเปลี่ยนกิจกรรมการเรียนกับนักศึกษาภาควิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย  
แห่งชาติลาว

อิงตาม: ใบเสนอของภาควิชาภาษาเยอรมัน ฉบับเลขที่ 48/ขม.2015 ลงวันที่ 19 สิงหาคม 2015 ว่าด้วยการขอ  
อนุญาต รับเอนักศึกษา ปี 2,3 และ 4 จำนวน 5 คน จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น มาแลกเปลี่ยนกิจกรรมการ  
เรียนกับนักศึกษาภาควิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว

อิงตาม: แผนการร่วมมือเกี่ยวกับการแลกเปลี่ยนกิจกรรมด้านวิชาการประจำปี 2015-2016  
ของภาควิชาภาษาเยอรมันคณะอักษรศาสตร์

อิงตาม: การตกลงเห็นด้วยของ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว

คณบดี คณะอักษรศาสตร์ ถือเป็นเกียรติเสนอมายังท่าน เพื่อขออนุญาตรับเอนักศึกษา ปี 2, 3 และ 4 จำนวน  
5 คน จากมหาวิทยาลัยขอนแก่นมาแลกเปลี่ยนกิจกรรมการเรียนกับนักศึกษาภาควิชาภาษาเยอรมัน คณะ  
อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งชาติ ในระหว่าง วันที่ 01-11/09/2015

ดังนั้น จึงเรียนเสนอมายังท่านเพื่อพิจารณาตามความเหมาะสมด้วย.

เรียนมาด้วยความเคารพอย่างสูง

ลงนาม

คณบดี

\*\*\*สิ้นสุดการแปล \*\*\*

ตำแหน่ง  
คณบดี  
(นางสาวณัชชา วงษ์โก)  
บุคลากร